# Mødet den 6. februar 1985

Fraværende: Borgmesteren og Torben Maintz Andersen.

#### TIL EFTERRETNING:

14-22-e, 155-1985

1. Meddelelse fra magistratens 1. afdeling om, hvilke sager afdelingen i medfør af den af byrådet meddelte bemyndigelse til at afgøre sager, hvor kommunen indtræder som andelshaver i private andelsboligforeninger, har afgjort i 1984.

Magistraten fremsender meddelelsen til byrådet til orientering.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Til efterretning.

18-15, 133-1985

2. Meddelelse fra magistratens 2. afdeling om, hvilke sager afdelingen i medfør af de af byrådet meddelte bemyndigelser vedrørende tilladelser til godstransport og fragtmandskørsel har besvaret i oktober kvartal 1984.

Til efterretning.

14-1, 146-1985

3. Information fra magistratens 2. afdeling om godkendelsessager, der i henhold til miljøbeskyttelseslovens bestemmelser er videresendt til Århus amtskommune i oktober kvartal 1984.

Magistraten fremsender informationen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

14-1, 146-1985

4. Information fra magistratens 2. afdeling om de i oktober kvartal 1984 givne godkendelser i henhold til miljøbeskyttelseslovens kapitel 5.

Magistraten fremsender informationen til byrådet til orientering.

Til efterretning.

# MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-18-e, 75-1985

5. Indstilling om en anlægsbevilling på 40.000 kr. til tilskud efter krone- til krone princippet til ombygning og istand-sættelse af Solbjerg Beboerhus.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Axel Handevitt-Haar var ikke til stede ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 25).

Indstillingen vedtaget.

Punkterne 6 og 7 behandledes under ét.

# UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

33-1, 683-1984

6. Indstilling vedrørende planlægningen inden for undervisningsområdet efter skolestyrelseslovens § 35.

Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen, idet det foreslås, at § 35-planen indgår i de forestående budget-drøftelser, sådan at planen tilpasses budget og budget-overslag. Det foreslås endvidere, at der sker en samtidig behandling af § 35-planen og rapporten "Folkeskolens tilpasning til elevtallets udvikling". Denne rapport er fremsendt til byrådets medlemmer den 28. marts 1984. Der vedlægges et notat fra økonomisk afdeling vedrørende § 35-planen.

Sagen behandledes i byrådets møde den 12. september 1984 (pkt. 3).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

For så vidt angår udvalgets indstilling til sagen, henvises til udvalgets erklæring af 21. januar 1985. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 27).

33-2, 2**7-**1985

7. Indstilling vedrørende rammerne for folkeskolens udvikling i den kommende 4 års-periode.

Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen med følgende bemærkninger:

- 1. Vedrørende forslaget om, at alle klassetrin i løbet af en 5-års periode skal opnå maksimalt timetal, skal man foreslå, at forslag om øgning af timetal på enkelte klassetrin kun gennemføres i det omfang, der er økonomiske muligheder herfor.
- 2. Vedrørende forslaget om, at ressourcerne til den skemalagte normalundervisning på 1.-10. klassetrin tildeles skolevæsenet som en kvotient pr. elev pr. klassetrin skal man bemærke, at dette forslag tilsigter at opretholde et uændret undervisningsniveau i takt med udviklingen i elevtallet på de enkelte klassetrin, og man har derfor intet at indvende imod forslaget herfra

Man skal dog gøre opmærksom på, at den foreslåede videreførelse af enhedstimeplanen kan medføre problemer med at opretholde det foreslåede kriterium for ressourcetildeling.

- Vedrørende forslaget om forsøg med øget selvforvaltning har man herfra intet at indvende imod dette.
- 4. Vedrørende forslaget om ændring af de eksisterende regler for klassesammenlægninger kan man herfra ikke anbefale dette forslag, da det i forbindelse med den foreslåede videreførelse af enhedstimeplanen på længere sigt vil medføre et større ressourceforbrug prelev.

Enhedstimeplanen medfører principielt en fordeling af timer efter antallet af klasser og ikke efter antallet af elever. Forslaget medfører derfor ved faldende elevtal og færre spor på den enkelte skole ikke flere undervisningstimer til eleverne, men alene et øget ressourceforbrug som følge af en lavere klassekvotient. Gennemførelse af forslaget til nye klassesammenlægningsregler vil således yderligere øge vanskelighederne med at opretholde det foreslåede ressourcetildelingssystem (kvotient pr. elev pr. klassetrin).

Afslutningsvis skal man bemærke, at den ressourcefrigørelse, der er skitseret i magistratens 4. afdelings indstilling, synes at tage udgangspunkt i det vedtagne budget for 1984. Man skal hertil bemærke, at der siden vedtagelsen af dette budget er vedtaget udgifter til bl.a. efteruddannelse, edb, indvandrerundervisning, nye skoleassistentordninger, musik for skoleelever, tid til skoleledelse samt 1 ekstra time ugentligt til 1. klasse. Disse udgifter kan anslås til en helårsvirkning på knap 8 mio. kr. Der er altså her tale om et beløb som skolevæsenet, hvis de ovennævnte vedtagelser videreføres i de kommende år, allerede lægger beslag på af den ressourcefrigørelse, der udløses ved det faldende elevtal. Dertil kommer, at forskydninger i lærerkorpsets alderssammensætning formentlig også vil udløse øgede udgifter og således yderligere indskrænke ressourcefrigørelsen. De betragtninger, der er anført i magistratens 4. afdelings indstilling, om omfanget af ressourcefrigørelsen bør derfor ses i lyset af de ovennævnte forbehold.

Endelig skal man foreslå, at nærværende indstilling behandles i sammenhæng med magistratens 4. afdelings forslag til § 35-plan samt rapporten "Folkeskolens tilpasning til det faldende elevtal", der i øjeblikket er henvist til behandling i udvalget for kulturelle anliggender.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Thorkild Ibsen ønsker at fastholde magistratens 4. afdelings indstilling af 7. december 1984.

Rådmand Axel Handevitt-Haar var ikke til stede ved behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 9. januar 1985 (pkt. 16).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

For så vidt angår udvalgets indstilling til sagen, henvises til udvalgets erklæring af 21. januar 1985.

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 28).

Sagerne 6 og 7 blev behandlet samlet på grundlag af en indstilling af 21. januar 1985 fra udvalget for kulturelle anliggender.

Indstillingen fra udvalgets flertal - punkterne A1 - A9, B1 - B9, C1, 2, 3 og 4 blev vedtaget.

## MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-1, 160-1985

8. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 8 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

#### 27-14, 28-1985

9. Indstilling om en anlægsudgiftsbevilling på 85.514.000 kr. og en anlægsindtægtsbevilling på 104.650.000 kr. til etablering af transmissionsledninger for kraftvarme til Hørning, Skanderborg og Rosenholm kommuner samt om, at rådighedsbeløbet i 1985 under funktion 1.05.03 forhøjes med 34.050.000 kr. i anlægsudgifter og 34.050.000 kr. i anlægsmindtægter.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tog forbehold.

Borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Olaf P. Christensen var ikke til stede ved behandlingen af denne sag. Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 33).

Indstillingen vedtaget.

## FORSKELLIGE SAGER:

**33-1, 15-198**5

10. Forespørgsel fra den socialdemokratiske byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 1. afdeling og rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Her ved indgangen til ungdomsåret ønsker socialdemokraterne at få en redegørelse for arbejdsløshedens omfang, og de initiativer, der tages kommunalt for at afhjælpe ledighedsproblemet."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 9. januar 1985 (pkt. 31) og den 23. januar 1985 (pkt. 36).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

33-1, 15-1985

11. Forespørgsel fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 1. afdeling:

"Rådmanden for magistratens 1. afdeling bedes give byrådet en orientering om, hvad vedtagelsen af finanslov 1985 vil betyde for kommunens bekæmpelse af ungdomsarbejdsløsheden."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 9. januar 1985 (pkt. 32) og den 23. januar 1985 (pkt. 37).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

## 18-1, **7-**1985

12. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus byråd beslutter, at man snarligt vil besøge Kolt-området med henblik på at få nærmere indsigt i de mangler, der er i området."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 9. januar 1985 (pkt. 33) og den 23. januar 1985 (pkt. 38).

Sagens behandling udsat.

#### 5-1, 5-1985

13. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 3. afdeling:

"Hvilke særlige aktiviteter og initiativer agter rådmanden for magistratens 3. afdeling at igangsætte i anledning af UNGDOMSÅRET?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 9. januar 1985 (pkt. 34) og den 23. januar 1985 (pkt. 39).

Sagens behandling udsat.

## 5-1, 5-1985

14. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 4. afdeling:

"Hvilke særlige aktiviteter og initiativer agter rådmanden for magistratens 4. afdeling at igangsætte i anledning af UNGDOMSÅRET?"

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 9. januar 1985 (pkt. 35) og den 23. januar 1985 (pkt. 40).

Sagens behandling udsat.

#### **4-4, 6-19**85

15. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune beslutter på forsøgsbasis at oprette et ungdomsråd for de 14 - 18 årige. Rådet skal sammensættes ved direkte valg blandt kommunens 14 - 18 årige, og skal have hørings- og indstillingsret over for byrådet i alle spørgsmål af betydning for ungdommen.

Århus kommune stiller sekretariatsbistand til rådighed for ungdomsrådet.

Århus kommune afsætter et beløb på 100 kr. for hver ung mellem 14 og 18 år i kommunen til et initiativbudget, som

ungdomsrådet disponerer over til hel eller delvis støtte for sine aktiviteter.

Forslaget er ændret i forhold til det forslag, der blev udsat i byrådets møder den 9. januar 1985 (pkt. 36) og den 23. januar 1985 (pkt. 41).

Sagens behandling udsat.

## 14-18-e-4, 98-1985

16. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Århus kommune sikrer, at der foretages undersøgelser af påvirkningen af miljø og beboere inden for Århus kommune fra det netop lukkede dioxin-forurenende forbrændingsanlæg Sønderholm ved Hornslet i Rosenholm kommune."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 42).

Sagens behandling udsat.

#### 14-18-e-1, 2-1985

17. Forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Der skal jævnligt foretages emissionsmålinger for bly, cadmium og kviksølv, samt dioxiner og dibenzofuraner ved forbrændingsanlæg Nord. Målingerne foretages af et anerkendt laboratorium, og specielt hvad dioxiner og dibenzofuraner angår, skal miljøstyrelsen konsulteres med henblik på at sikre, at de udtagne prøver er repræsentative."

Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 43).

Sagens behandling udsat.

#### 14-18-b, 4-1985

18. Forespørgsel fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til rådmanden for magistratens 2. afdeling:

"Rådmanden for magistratens anden afdeling bedes redegøre for den forventelige effekt lokalt af miljøministerens handlingsplan for nedbringelse af forureningen med næringssalte - specielt kvælstofbelastningen - og organisk stof." Sagens behandling blev udsat i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 44).

Rådmanden besvarede forespørgslen.

# UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER:

7-2, 277-1984

19. Indstilling om, at Århus kommune tiltræder bestemmelser vedrørende indførelse og brug af ny teknologi.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Rådmand Bjarne Ørum kan tiltræde indstillingen under henvisning til magistratens 1. afdelings skrivelse af 13. september 1984. Sagen behandledes i byrådets møde den 11. december 1984 (pkt. 19).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

Udvalgets flertal, Hanne Vibeke Andersen, Alfred Mogensen, Henning Schou og Frits Gundahl Sørensen, kunne tiltræde indstillingen.

Lone Hindø og Torben Maintz Andersen tog forbehold. Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i mødet.

Indstillingen vedtaget. Bjarne Ørum kunne ikke tiltræde indstillingen.

## UDVALGET FOR ØKONOMISKE OG ADMINISTRATIVE ANLIGGENDER OG UDVAL-GET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-18-a, 113-1985

- 20. Indstilling om, at der forud for udsendelse af kommuneplanen i offentlig høring træffes følgende principbeslutninger:
  - 1. Nye, større messe- og udstillingsfaciliteter søges placeret på arealer i Hasselager
  - 2. Der søges ikke etableret et lavprisvarehus på over 3000 m<sup>2</sup> i tilknytning til disse faciliteter.
  - 3. Nye, større kongres- og hotelfaciliteter søges placeret i midtbyen.
  - 4. En ny, større indendørs idrætsfacilitet søges placeret ved Arhus Idrætspark.

Magistraten tiltræder indstillingen. Rådmand Thorkild Ibsen kunne ikke tiltræde indstillingen. Borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Olaf P. Christensen var ikke til stede ved behandlingen af denne sag. Sagen behandledes i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 1).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for økonomiske og administrative anliggender og udvalget for tekniske anliggender.

- 1. Udvalgenes flertal kunne tiltræde, at nye, større messe- og udstillingsfaciliteter søges placeret på arealer i Hasselager. SF's repræsentanter i udvalgene tog forbehold.
- Udvalgene kunne enstemmigt tiltræde, at der ikke søges etableret et lavprisvarehus på over 3000 m<sup>2</sup> i tilknytning til disse faciliteter.
- 3. Under henvisning til bemærkningen vedrørende projektet til etablering af hotel- og kongresfaciliteter på arealer ved idrætsparken indstiller udvalgenes flertal, at indstillingens punkt 3 ændres således: "Nye, større kongres- og hotelfaciliteter søges placeret i eller tæt ved midtbyen. Som mulige placeringer kan nævnes arealet ved godsbanegården samt arealerne ved idrætsparken." SF's og VS's repræsentanter i udvalgene kunne ikke

tiltræde dette.

 Udvalgenes flertal kunne tiltræde, at en ny, større indendørs idrætsfacilitet søges placeret ved Århus Idrætspark.

VS's repræsentant tog forbehold.

SF's repræsentanter ønsker at afvente det udvalgsarbejde, der forventes afsluttet i februar måned 1985.

Vagn Særkjær var forhindret i at deltage i udvalgenes møde.

- Ad 1. Vedtaget med 24 stemmer mod 4.
- Ad 2. Enstemmigt vedtaget.
- Ad 3. Vedtaget med 21 stemmer mod 7.
- Ad 4. Vedtaget med 26 stemmer for, mens 3 hverken stemte for eller imod.

## MAGISTRATENS 1. AFDELING:

## 3-4, 151-1985

21. Regnskab for Boligselskabet Præstehaven for året 1983.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet godkendes.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

## 3-4, 147-1985

22. Regnskab for Andelsboligforeningen Solgaarden, Åbyhøj, for året 1983.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet tages til efterretning.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Regnskabet taget til efterretning.

#### 3-4, 148-1985

23. Regnskab for Boligforeningen Vesterbo for tiden 1. april 1983 - 30. april 1984.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet tages til efterretning.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Regnskabet taget til efterretning.

#### 14-19, 166-1985

24. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 19 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser. Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

7-9-q, 154-1985

25. Indstilling om, at der meddeles nogle nærmere anførte tillægsbevillinger på budgettet for 1985 i forbindelse med etablering af en konsulentgruppe i edb-centralen samt ansættelse af fornødent personale herudover med konkret henblik på løsning af edb-udviklingsopgaver for Århus kommunale værker.

> Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen med bemærkning, at man ikke har noget at indvende mod afdelingens indstilling, hvorefter der på de i indstillingen anførte vilkår foreslås nogle nærmere angivne tillægsbevillinger på budgettet for 1985.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

## 7-7, 44-1985

26. Indstilling vedrørende oprettelse af stilling som projektleder/musikpædagogisk medarbejder, der skal forestå det koordinerende og pædagogiske arbejde i forbindelse med 2 orkestre bestående af langtidsledige.

Borgmesterens afdeling foreslår indstillet til vedtagelse i byrådet, at der ved beskæftigelseskontoret i perioden 1. januar 1985 – 31. december 1985 oprettes en stilling som projektleder med aflønning efter lønramme K 13 (18/22).

Stillingens klassificering skal forelægges Kommunernes Landsforening til godkendelse.

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Indstillingen vedtaget.

Venstres byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen.

# UDVALGET FOR FAST EJENDOM OG GRØNNE OMRÅDER:

#### 17-2, 879-1984

27. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. i forbindelse med anvendelse af dele af ejendommen "Sølyst" ved Brabrand sø til naturformidlingscenter.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen ønsker anført, at baggrunden for magistratens 4. afdelings ændrede holdning til sagen er ændrede budgetforudsætninger.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. december 1984 (pkt. 49).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen, idet Birte Bernt Henriksen dog tog forbehold.

Poul B. Skou deltog ikke i mødet.

Sagens behandling udsat.

#### 11-2, 22-1985

28. Indstilling vedrørende tilslutning til det fælleskommunale sagstyrings- og udskrivningssystem (SOUL-systemet) i Århus skattevæsen, Risskov-afdelingen.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen og rådmand Axel Handevitt-Haar var ikke til stede ved behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 9. januar 1985 (pkt. 29).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for fast ejendom og grønne områder m.m.

Jørgen Christensen og Marie Holst kunne tiltræde indstillingen.

Torben Maintz Andersen og Lise Rahm kunne gå ind for indstillingen, idet de dog tog forbehold over for registerforskrifterne.

Udvalget kunne enstemmigt tilslutte sig et forslag om, at indførelse af SOUL-systemet i de resterende afdelingskontorer sker administrativt, efterhånden som der er penge til formålet på skattevæsenets budget.

Vagn Særkjær, Birte Bernt Henriksen og Poul B. Skou var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Indstillingen vedtaget i overensstemmelse med udvalgets forslag.

SF's byrådsgruppe kunne ikke tiltræde indstillingen, for så vidt angår registerforskrifterne.

## MAGISTRATENS 2. AFDELING:

## 18-1, 159-1985

29. Regnskabsforklaring vedrørende anlægsbevilling til 1 afsluttet anlægsarbejde samt indstilling om godkendelse af den anførte afvigelse fra bevillingen.

> Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse med den anførte afvigelse. Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Regnskabet godkendt med den anførte afvigelse.

18-1, 170-1985

30. Indstilling om tinglysning af ny deklaration i forbindelse med adgang til Ormslevvej fra matr.nr. 10 am, Stavtrup By, Kolt.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

#### 20-1, 169-1985

31. Indstilling om, at der på grundlag af et fremsendt skitseprojekt til overdækning og bebyggelse af banegraven - i det kommuneplanforslag, der offentliggøres - reserveres mulighed for overdækning og bebyggelse af banegraven.

> Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen med bemærkning, at man ikke på det foreliggende grundlag finder at kunne tage stilling til det konkrete projekt. Spørgsmålet om eventuel overdækning og bebyggelse af banegraven kan imidlertid indgå i den forestående høring omkring kommuneplanforslaget.

Det kan ske ved følgende tilføjelse til hæftet Indre by, side 1.42, under planintentioner for

delområde 01.01.10 OF: "Dog skal muligheden for overdækning og bebyggelse af banegraven til center- og boligformål afklares nærmere".

Magistraten tiltræder afdelingens indstilling i overensstemmelse med borgmesterens afdelings indstilling.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

### 14-18-a, 161-1985

32. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 219 - Dagcenter og beskyttede boliger ved Havkærvej i Tilst.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Sagens behandling udsat.

# UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

## 14-18-a, 286-1984

33. Indstilling om endelig godkendelse af forslag til lokalplan nr. 214, et boligområde ved Abildgade, Århus, under forudsætning af planstyrelsens godkendelse af § 15-rammetillægget samt, at amtskommunens tilføjelse til lokalplanen godkendes, mens indsigelsen fra beboerne i afd. 32 i Arbejdernes Andels Boligforening afvises.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

(Forts.)

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. marts 1984 (pkt. 26).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalget tilbagesender sagen til byrådet med henblik på en annullation af det foreliggende lokalplanforslag. Lis Petersen var forhindret i at deltage i udvalgets afsluttende møde.

## Udvalgets indstilling vedtaget.

## 14-18-a, 69-1985

- 34. Indstilling vedrørende godkendelse af udstykningsforslag for matr.nr. 7 y, Skåde By, Skåde, herunder,
  - at byrådet i princippet godkender det fremsendte udstykningsforslag med den ændring, at vejudlægget får en bredde på 8 m, samt
  - at byrådet i konsekvens heraf godkender, at lokalplan nr. 196 annulleres.

Magistraten fremsender sagen med bemærkning, at magistraten har vedtaget at fremsende sagen til behandling i Århus byråd under henvisning til den tidligere fremsendte lokalplan nr. 196.

Rådmand Axel Handevitt-Haar var ikke til stede ved behandlingen af denne sag.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 12).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Alfred Mogensen, Anna Schneider Sørensen og Dorthe Laustsen indstiller, at lokalplanforslag nr. 196 vedtages endeligt.

Hanne Vibeke Anderen kan ikke tiltræde lokalplanforslag nr. 196, men kan gå ind for en udstykning af grunden i parceller til bebyggelse med enfamiliehuse.

Hun finder, at det foreliggende forslag til udstykning er et rimeligt alternativ til lokalplanforslaget, men at det må kunne udformes på en mere hensigtsmæssig måde.

Frits Gundahl Sørensen kan ikke tiltræde lokalplanforslag nr. 196.

Han tager forbehold over for det foreliggende udstykningsforslag, idet en stillingtagen hertil bør afvente en overordnet lokalplanlægning for området.

Leif Gjørtz Christensen udtaler følgende:

"VS finder, at udstykningsforslaget/lokalplan 196 skal følges ad med det samlede lokalplanforslag for området, idet de omhandler samme område og samme problemstillinger.

I den konkrete sag finder VS, at samspillet mellem bebyggelse og det særligt kuperede og træbevoksede terræn skal være det afgørende hensyn. Derfor kan VS tiltræde lokalplan 196, samtidig med, at der optages forhandlinger med henblik på at gøre en del af bebyggelsen særligt hensigtsmæssig for ældre. Skulle lokalplan 196 ikke blive vedtaget, ønsker VS i konsekvens af de overordnede landskabsmæssige hensyn et udstykningsforslag på 5-6 grunde. Det foreliggende fortætningsforslag er i total disharmoni med landskabet." Lis Petersen var forhindret i at deltage i udvalgets møde.

Byrådet vedtog med 16 stemmer mod 10 at godkende lokalplanforslag nr. 196 med den tilføjelse, at der optages forhandlinger med bygherren med henblik på at gøre en del af bebyggelsen særlig hensigtsmæssig for ældre.

## MAGISTRATENS 3. AFDELING:

6-15-m, 162-1985

35. Indstilling om en anlægsbevilling på 400.000 kr. til udarbejdelse af hovedprojekter til energibesparende foranstaltninger i 8 kommunale institutioner/ejendomme samt om, at udvalget for sociale institutioner nedsættes som byggeudvalg med rådmanden for magistratens 3. afdeling som formand.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

30-13, 171-1985

- 36. Indstilling om,
  - at børnetallet i fritidshjem midlertidigt forøges med i alt 356 pladser, med iværksættelse umiddelbart efter byrådets beslutning herom,
  - at merindtægter ved merindskrivningen, som følge af øget forældrebetaling og øget statsrefusion på i alt 3,6 mio. kr. helårligt for 1985 2,9 mio. kr., anvendes til forhøjelse af personalenormering i fritidshjemmene med i alt 22,3 pædagogstillinger inkl. vikar, samt en forøgelse af driftsudgifterne med 0,3 mio. kr. helårligt for 1985 0,2 mio. kr.,
  - at normbeløbet til øvrige udgifter pr. barn fastholdes på nuværende niveau, svarende til en helårlig merudgift for 1985 på 0,6 mio. kr. for 1985 0,4 mio. kr., som i 1985 finansieres via midler afsat på konto 5.10.10 fælles formål, taksttab m.v. ved omstrukturering og forsøgsvirksomhed m.v., og
  - <u>at</u> der meddeles de fornødne tillægsbevillinger i forbindelse hermed.

Borgmesterens afdeling fremsender indstillingen med bemærkning, at man ikke herfra har noget at indvende imod magistratens 3. afdelings indstilling, hvorefter der vil være at forelægge byrådet forslag om de i indstillingens bilag 2 anførte tillægsbevillinger til årsbudgettet for 1985.

Nettomerudgiften af disse tillægsbevillinger vil i 1985 være 0 kr.

Magistraten fremsender indstillingen med bemærkning, at borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Olaf P. Christensen kunne tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling af 24. januar 1985, idet de med tilfredshed noterede sig, at der derudover kan fremskaffes alternative lokaler til fritidshjem i magistratens 4. afdeling.

Rådmand Thorkild Ibsen kunne ikke tiltræde indstillingen. Rådmanden vil fremkomme med et ændringsforslag i byrådet, der gør det muligt at fremskaffe det samme antal pladser via alternative lokaler.

Rådmand Bjarne Ørum tog forbehold.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Sagens behandling udsat.

30-13, 172-1985

37. Indstilling om udvidelse med 50 rådighedspladser af den kommunale dagpleje med virkning fra 1. april 1985.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen tager forbehold.

Sagens behandling udsat.

30-9, 156-1985

38. Indstilling om, at magistratens 3. afdeling bemyndiges til at indgå lejeaftale med Lønmodtagernes Dyrtidsfond om 34 boliger, Valdemarsgade, Århus C, med henblik på udlejning til ældre personer med handicap.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

# UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

30-13, 804-1984 m.fl.

39. Indstilling om udlevering af forældrenavne til Århus politi i forbindelse med indgivelse af politianmeldelse om ulovlig indtrængen og hærværk i vuggestuerne Tulshøjvej og Steinmannsgade 2 samt børnehaverne Laurbærvænget 4 og Hvidkildevej 2.

Sagen behandledes i byrådets møde den 24. oktober 1984 (pkt. 24).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Sagen har været behandlet på 2 udvalgsmøder.

Udvalget indstiller enstemmigt, at de omhandlede navne ikke udleveres til politiet.

Gurli Madsen var forhindret i at deltage i udvalgets mø-de.

Sagens behandling udsat.

30-8, 891-1984

40. Indstilling om godkendelse af nogle nærmere anførte principper for gennemførelse af en kommunal plejehjemstandpleje, foreløbig som en forsøgsordning i et år for ca. 10 plejehjem.

Sagen behandledes i byrådets møde den 11. december 1984 (pkt. 13).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Konklusionen på udvalgets behandling af sagen blev, at udvalget under forudsætning af, at der sker en lovmæssig afklaring i forhold til indenrigsministeriet, kan tiltræde magistratens 3. afdelings indstilling.

Poul B. Skou og Henning Schou tog forbehold over for den behandlende del, idet de ønskede parallelitet med det frie lægevalg på plejehjemmene.

Gurli Madsen var forhindret i at deltage i udvalgsmødet.

Sagens behandling udsat.

## MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 165-198<u>5</u>

41. Regnskabsforklaringer vedrørende anlægsbevillinger til 48 afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de anførte afvigelser fra bevillingerne.

> Magistraten og borgmesterens afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage ved behandlingen af denne sag.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

#### 39-9, 164-1985

42. Indstilling om en tillægsbevilling på 30.000 kr. i forbindelse med, at der meddeles Idrætssamvirket i Århus tilladelse til overførsel af dette beløb fra kontoen for transporttilskud til kontoen for idrætsarrangementer på budgettet for 1985.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmændene Jens Arbjerg Pedersen og Axel Handevitt-Haar var forhindret i at deltage i behandlingen af denne sag.

Indstillingen vedtaget.

#### 34-1-b, 163-1985

43. Indstilling om en anlægsbevilling på 70.000 kr. til Aarhus Kunstmuseum til udvendig vedligeholdelse af museets vinduespartier.

Borgmesterens afdeling og magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

## UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

## 42-2, 115-1985

44. Indstilling om en anlægsbevilling på 150.000 kr. til ombygning af serveringskøkken m.v. i Musikhusets restauranter i forbindelse med forpagtningen af Musikhusets restauranter samt om, at spørgsmålet om finansiering af anlægsbevillingen og de fornødne driftsbevillinger til restauranterne for 1985 forelægges for byrådet, når optællingen af det løse inventar er kendt, og når resultatet af den kommunale driftsperiode er opgjort.

Magistraten og borgmesterens afdeling tiltræder indstillingen.

Rådmand Thorkild Ibsen ønskede tilført sagen, at han mente, at behandlingen af nærværende sag skulle afvente behandlingen af den generelle sag vedrørende struktur og driftsvilkår i Musikhuset.

Borgmester Thorkild Simonsen og rådmand Olaf P. Christensen var ikke til stede ved behandlingen af denne sag. Sagen behandledes i byrådets møde den 23. januar 1985 (pkt. 22).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalgets erklæring vil senere blive fremsendt til byrådets medlemmer.

Indstillingen vedtaget med 18 stemmer mod 8.

## FORSKELLIGE SAGER:

## 14-22-n, 128-1985

45. Forslag fra Centrumdemokraternes byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Vedrørende Graven 27, "Bryggergaarden", har et seriøst konsortium henvendt sig til mig for køb af Graven 27 med renovering for øje - uden en krones udgift for kommunen. Samme konsortium har også tilbudt at bygge hjørnet af Graven og Volden med de af de forretningsdrivende i kvarteret ønskede butikker - også uden udgift for kommunen. Konsortiet, der står bag disse planer, har tidligere restaureret flere gamle ejendomme i Midtbyen.

Sagens behandling udsat.

#### 14-18-e-4, 150-1985

46. Forslag fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Rådmanden for magistratens 2. afdeling bedes udvide den nystartede indsamling af kemikalier og olie til også at omfatte plastik, trykimprægneret og malet træ. Indsamlingen skal foregå hos gartnerier, værksteder der arbejder med træ og andre erhvervsvirksomheder, som anvender omtalte materialer."

"Byrådet mener, at plastikken og det behandlede træ skal deponeres på kontrolleret losseplads, indtil betryggende genindvinding eller genbrug kan finde sted." (Evt. kan der sættes et elektronfilter på forbrændingsanlægget).

Sagens behandling udsat.

30-8, 112-1985

47. Forslag fra Danmarks kommunistiske Partis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet henstiller til rådmanden for magistratens 3. afdeling - hvad angår ledelsesstruktur ved Pleje- og omsorgscentret Toftegården, at følge de af hjemmeplejen, plejehjemspersonalet og beboerrådet fremsatte ønsker:

- at lederen ved Plejehjemmet Toftegården bevarer sin hidtidige funktion.
- at hjemmeplejen har sin selvstændige leder.

Sagens behandling udsat.

## 30-1, 19-1985

48. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

"Byrådet beslutter at iværksætte en undersøgelse af boligforholdene for ældre i Århus - dels inden for Ringgaderne, dels inden for ringvejen."

Sagens behandling udsat.